شماره ۱۰۳ ایکنجی دوره

۴شنبه ۱۰ بهمن ۱۳۲۴

آذربایجان

مسئول مدیر: احمد موسوی

اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

قیمتی ۱ ریال

آبونه	ایلیك	۲۵۰	ریال
۶	آیده	۱۲۰	»
۳	»	۶۰	»

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین ناشر افکاری‌در

فرقه‌میزین ینی تحول دوره‌سی قارشیسندا

شنبه گونی بهمن آینین ۶ سندان باشلامش اولان فرقه‌وی عمومی اجلاس دونن آخشاما قدر مرتب صورتده دوام ایتمشدر. بو اجلاس بوتون مرکزی کمیته، مرکزی تفتیش شعبه‌سی عضولری، شهر، ولایتی و محلی کمیته‌لر مسئوللاری شرکتی ایله اولموشدور.

بو اجلاسدا فرقه‌میزین گنچه‌جکده طی ایتمیش اولدوغی یول، بو یولدا آتیلمیش اولان یانلیش قدم‌لر نظره آلیناراق، فرقه‌میزه دایانان ملی حکومتین قورولوشی نتیجه‌سینده قاباغا گلن ینی دوره‌ده فرقه‌میزین نه جور حرکت ایده‌جکی باره‌سینده ده مهم و اساس گوستریشلر ویریلمیشدیر.

بو اجلاس‌دا فرقه‌نین کچمیش خط مشیئی بوتون اولدوغی کیمی طرح اولونموش، الده ایدیلن موفقیتلره و آپاریلمیش دوز گون ایشلره لایق اولان قیمت ویریلمیش، خطا آدیملارا خطالار و سهولر رحمسیزجه‌سینه انتقاد ایدیلمیشدر.

بو اجلاس‌دا فرقه‌یه و دولته عائد اولان بوتون انتقادلارا اجازه ویریلمیش و سوبه‌نن تذکراره دقتله توجه اولونموشدور.

بو فرقه میزین نه اندازه محکم اولدوغون آیدینجاسنا گوستریر. گله‌جك شماره‌لرده نشر اولوناجاق مذاکره خلاصه‌لریندن بو حقیقتی چوق آسان گورمك اولار.

اساساً گنچن نمره‌لریمیزده نشر اولان باش وزیریمیز و فرقه صدریمیز آقای پیشه‌وری‌نین داخله وزیریمیز دکتر جاویدین، فرقه صدری معاونی پادگانین نطق‌لریندن بو مسئله‌نی آنلاماق آساندر.

بو اجلاس‌دا کچمیش عملیاتین پلانی و صورت حسابی ویریلمه‌سینه اکتفا ایدیلمه‌میشدر.

اصولاً اجلاس‌دا، بش ملیون سکنه‌یه مالك اولان بیر اولکه‌نین گله‌جك مقدراتین الینه آلمیش اولان دنیا افکار عمومیسی و گله‌جك تاریخ

ئونوئنده بویوك مسئولیت و وظیفه داشیان فرقه‌میزین، قرخ گون بوندان اول‌دن باشلامیش اولان ینی مرحله‌ده‌کی خط مشیی خصوصوندا تصمیم‌لر آلینمش و هر خصوصدا آیری آیری قرارلار حالندا نشر ایدیله‌جکدر.

چونکه حکومت قورولوشوندان بری فرقه ایستر تشکیلاتی، ایستر تبلیغاتی و ایستر خلق و دولت ایله بسلیه‌جکی علاقه و رابطه‌لر حیثیندن ینی بیر مرحله‌یه کچمیشدر.

فرقه‌میزین ایندیه قدر طی ایتدیگی یول نه‌قدر چتین و خطرلی ایدیش ایسه بوندان صونرا گیده‌جکی یول داهادا چتین و داهادا خطرلی‌در.

باش وزیریمیزین عمومی سیاست و فرقه ایله دولتین اساسی مسئله‌لر حقینده سویله‌دیکی نطقه ر باخیشلا دولتین و دولتی دوغموش اولان فرقه‌نین مقابلینده دوران وظیفه‌لرین بو بویوکلیکی و اهمیتی داهادا آیدین گوزه چارپار.

بو اجلاس فرقه و دولتین قاباغیندا درین معنالی و چوق اهمیتلی اولان: «آذربایجان آذربایجانلیلارین‌در» شعارینی قویور.

فرقه‌میز، ملی حکومتین قورولوشون تامین ایدن بیرینجی موسسلر مجلسینین انتخاب ایتمك مقدماتینی موفقیتله انجام ویرمیشدر. اما گله‌جکده ده ملی مختاریتمیزین اساس پایه‌لرین قورماقدا و بوتون وارلیغمیزین اساس قانونی تدوین ایتمك ایچون ملتمیزین آمال و آرزولارینین حقیقی نماینده‌سی اولان ینی موسسلر مجلسینین قورولونی کیمی بویوك بیر وظیفه داها واردر.

فرقه‌میزین مراجعت نامه‌سینده ملی کنگره‌نین قرارینده و ملی حکومتیمیزین پروگرامنده اساسلی بر دوتان یر بولگوسی مسئله‌سی هله حل ایدیلمه‌میشدر. خصوصیله دولتین کافی مقداردا متخصص‌لر، مهندس‌لر و ایشچی‌لری اولمادیغینا گوره فرقه تشکیلاتلارینین عهده‌سینه بو باره‌ده ده بویوك بیر وظیفه دوشور.

ئولکه‌میزین مدافعه‌سی، ملی قوشون یاراتماق وظیفه‌سی ده چوق آسان بیر ایش دگلدر... فرقه بوتون بو ساحه‌لرده ایستر تبلیغات و ایستر تشکیلات جهتندن بویوك غیرت و همت صرف ایتمه‌لی‌در.

و بوتون بو ایشلر عمومی اجلاس‌دا دانیشیلمیش، قراره آلینمیش تصمیم‌لر اوزه‌رینه اولمالی و بو مهم ایشلری یرینه یتیریرکن فرقه ایله دولت آراسندا کی رابطه‌ده اجلاس‌دا ویریلن گوستریش‌لر اوزه‌رینه کامل و جهده رعایت ایدیلملی‌در.

بیز بو اجلاسدا ویریلمیش گوستریش‌لرین رعایت ایدیله‌جگینه، نتیجه‌ده ایسه بو ینی چتین مرحله‌ده ده فرقه‌میزین و دولتیمزین داها پارلاق موفقیتلره نائل اولاجاغنا امینیك.

یاخین گله‌جك بیزیم نه قدر حقلی اولدوغوموزی گوستره‌جکدیر.

باکودان مکتوب

آذربایجان معارف وزیری

آقای محمد بی ریا

ملی دموکرات فرقه‌سی طرفندن ملی حکومت تشکیل ایدلمه‌سی مناسبتیله توتون فرقه‌عضولرینی آلقیشلایاراق اوز آتشین سلاملاریمی تبریك‌لریم ایله برابر قبول ایتمگینیزی رجا ایدیرم عزیز رهبریمزده اولان فطری صداقت و ذکاوت داها دوغرو بویوك شخصیت ایلیه بیلدی کی آذربایجاندا داغیلان و آیاقلار آلتیندا تاپدالانان فعله‌لره تشکیلات یارادوب و اونلاری مبارزه میدانینا حاضر لایاراق اوز حق‌لرینی آلیب و اللرینه کچیریلن یوللارینی گوستریب و ظلمتدن ایشیقا دوغرو هدایت ایتسون

عزیز استادسیزون آیدین و قیمتلی اثرلرینیز ایران خلقنی غفلت یوخوسوندان آیلماسینا بویوك بیر کومك اولموشدر. بیله‌لیکله آنا یوردوم آذربایجاندا یاشایان خلقلر سیزون تکین قهرمان اوغوللارلا فخر ایدیر.

نچه‌گون بوندان اقدم باکودا نشر اولونان کمونیست غزیته‌سینده آذربایجانین دموکرات پارتیاسینن نسائلیقلرینی اوخویاراق اوره‌گیم سوینمکدن چیرپینماغا باشلادی و شادلیقین چوخلوقیندان گوزومده بیر هیجان حس ایتدیم و اختیارسیز بو سوزلر گوزلریمین قاباقیندا نمایان اولدی.

(گنه ظفر بیزیم ایله در)

افسوس کی منده یازیچی و شاعرلیك استعدادی اولمادیقی ایچون ایلیه بیلمرم اوزومده حس ایتدیگیم احساساتی سیزه معلوم ایدم آنجاق بو قلمم ایله اوز خلقیمه و رهبرلریمه علاقه‌دار اولان محبتمی بیلدیریب و سیزون بو موفقیتنیزی دوباره تبریك ایدیرم و امیدیم بودر کی سیزون رهبرلیگیز آلتیندا آذربایجانین معارف و مدنیتی بویوك انکشافه نائل اولوب و اوز آتا دیلینده بویوك مدرسه‌لر و انیستیتوت‌لارا صاحب اولسون، سوادسیز و دالی قالان جمعیت اوز آنا دیلینده آز مدتین ایچریسینده اورگنمگه باشلایوب و سوادسیزلیقین جهلینی زنجیرلرینی تکه‌تکه‌ایدیب اوز حیات‌لارین علم و سواد ایله باشا یتیرسینلر

بقیه‌سی ۳ نجی صفحه‌ده

فدائی دسته‌لرینه

بو اشخاص طرفیندن هدیه اولونوبدر

۱ـ شوفرلر اتحادیه‌سی (۵۰ جفت الجك ۱۰۰ جفت جوراب)

۲ آقای چنگیزخان بیات‌ماکو ۱۰۰۰ ریال

۳ـ » مرتضی رحیم‌زاده‌خوئی ۴۰۰۰ »

۴ـ » حاجی اسماعیل نمکی ۵۰۰ »

۵ـ » هاشم نیا ۱۰۰ »

۶ـ » تیموری ۱۰۰ »

۷ـ » سعیدی ۱۰۰ »

۸ـ » یگانی ۵۰۰ »

۹ـ » شرکت اتحادیه‌رانندگان ۱۰۰۰ »

۱۰ـ » دیلمقانی ۱۵۰۰ »

۱۱ـ » صمصام ۱۰۰۰ »

۱۲ـ » اعتماد ملك کندی ۱۰۰۰ »

۱۳ـ » جودت ۵۰۰ »

۱۴ـ » جمالی تسوجی ۲۰۰ »

۱۵ـ » قدیری ۳۰۰ »

۱۶ـ خانم یزدانی (۳۰ جفت جوراب ۱۰ جفت الجك)

۱۷ـ آقای هدایت ۵۰۰ ریال

۱۸ـ » دانائی ۱۰۰ »

۱۹ـ » پوررسولی ۱۰۰ »

۲۰ـ » حبیب‌الهی ۵۰ »

۲۱ـ » قیامی ۵۰۰ ریال

۲۲ـ » الهامی ۱۰۰۰ »

۲۳ـ » رسولی ۱۰۰۰ »

۲۴ـ » مهتاش ۱۰۰۰ »

۲۵ـ » عظیما ۱۰۰۰ »

۲۶ » رفیعی ۱۰۰۰ »

۲۷ـ » شبستری ۱۰۰۰ »

۲۸ـ » پادگان ۱۰۰۰ »

۲۹ـ » دکتر جاوید (دوا) ۵۰۰ »

۳۰ » پیشه‌وری ۲۰۰۰ »

دقت !

خلقیمیزین طرفیندن فدائی‌لره ویریلن هدیه‌لر ایچون آقای شبستری‌نین ریاست افتخاریه‌سی آلتیندا و آقایان رفیعی و تیموری و قیامی‌نین عضویتی و فتحی خشگنابی‌نین منشی‌لیگی ایله آذربایجان روزنامه‌سینین اداره‌سینده بیر کمیسیون تشکیل اولونمودر. بو کمیسیون اداره‌میزه گلن متعدد پیشنهادلارین اثرینده وگونده‌ریلمیش هدیه‌لره گوره تشکیل اولوب و بوندان صونرا گونده‌ریلن هدیه‌لری قبول ایده‌جکدر.

آذربایجان روزنامه‌سی

مملکت خبرلری

باش وزیریمزین

تبریز علماسی ایله ملاقاتی

دوشنبه گونی بهمن آیین ۸ نده ساعت ۱۴ ده باش وزیریمیز آقای پیشه‌وری ایله حاجی میرزا خلیل آقا مجتهدین منزلنده آقایان حاجی میرزا خلیل آقا مجتهد، حاجی میرزا باقر آقا قاضی، حاجی شیخ علی‌اصغر آقا طباطبائی، حاجی میرزا علی آقا، آقامیرزا باقر آقا مجتهدی و آقای میرزا عبداله مجتهدی‌نین گوروشی اولموشدور. بو گوروشده ئولکه‌میزین وضعیه‌دائر علما طرفیندن طرح اولونان مسئوللارا باش وزیر طرفیندن

بقیه‌سی ۲ نجی صفحه‌ده

دنیا خبرلری

یونان دا

آتن ـ (لندن رادیوسی) یونان باش وزیری مسیو سوفولیس مطبوعاتی بیر جلسه‌ده دیمیشدر که سوویت اتفاقین یونان حقینده تعقیب ایتدیگی سیاست خارجی ایشلر وزیری مسیو «سوفیانوپولیس»ی چوخ نازك بیر وضعه دوچار ایتمیشدر.

انگلیس پارلمنتینده

(لندن رادیوسی) دونن اولنجی دفعه اولاراق انگلیس عوام مجلسینده یونان و اندونزی مسئله‌لرینن حقنده مذاکره اولموشدور.

بیر ایشچی فرقه‌سینه منسوب اولان نماینده بوین‌دن تقاضا ایتمشدر

بقیه‌سی ۲ نجی صفحه‌ده

دنیا خبرلری

که تیزلیکله بو باره ده انگیلس حکومتینین تعقیب ایده جکی خط مشی و ملتین بو خصوصدا عمومی حسیاتی باره سینده اطرافلی ورسمی معلومات ویرسین .

حکومت سوزچوسی اولان نوئل بیك بو سؤالین جوابندا « امنیت شوراسندا بین المللی اختلافلارین مناسب و سریع بیر صورتده حل ایدیله جگینه و انگلیس حکومتینین بین الخلق وجهه سی محفوظ قالاجاغنا اینیم » دیمیشدر .

فرانسه ده

لندن رادیوسی- فرانسز حکومتی مسیو لئون بلومی فوق العاده اقتصادی ایلچی عنوانیله تعیین ایتمیشدر .

مسیو باوم ییه‌جك ماده‌لری و اقتصادی ایشلر باره‌سینده مذاکره ایتمك ایچون واشنگتونه گیده‌جکدیر .

باش وزیرین بیر نطقی

لندن رادیوسی- مسیو فلیکس گوئن « فرانسه باش وزیری بیر مطبوعات نماینده لری جلسه سینده « فرانسه‌نین آغیر اقتصادی و مالی بحرانن رفع ایتمك ایچون ملتین یاردیمنا احتیاج واردر ، و ییه‌جك ماده‌لری باره‌سینده وضعیتین حقیقتینی ملته دیمك لازمدر » دیمیشدیر .

باش وزیر سوزلرینه دوام ایده‌رك دیمیشدیر کـه : « حقیقت ده ییه‌جك ماده لرینین آزلیغندان عبارتدر و ملتین تولید قوه‌سین آرتیرماق یولوندا صرف ایده‌جگی غیرته احتیاج واردر »

مسیو گوئن خارجی سیاست مسئله‌سینه اشارتله علاوه ایتمیشدر که « فرانسه دولتنین سیاستی بیدو طرفیندن اولجه تشریح اولونموش خط اوزره اولاجاقدر .

« مسیو فلیکس گوئن » انگلیس فرانسه و سوومت لر اتفاقی آراسندا بیر اوچ لیك معاهده عقد اولنماسی خصوصوندا اصرار ایتمیشدر . »

ملاقات

لندن رادیوسی . شنبه گونی مسیو ویشنسکی و مسیو بوین بیر ساعت سورموش اولان بیر ملاقات ایتمیشلر . بو گوروش‌ده فقط بالکان، رومانی‌و بلغارستان مسئله‌لری حقنده مذاکره ایدیلمیشدر .

فرانسه

لندن رادیوسی . مسیو فلیکس گوئن فرانسه‌نین ینی باش‌وزیری، بیر نطق سویله‌مش و دیمیشدیر که فرانسه‌نین مالی وضعیتی وخیم اولمادیغی حالدا چوق‌جدی بیر حالدادر، مسیو گوئن فرانسه‌نین عین خارجی سیاستی تعقیب ایده‌جگین سویله‌مش وانگلیس فرانسز رابطه‌لرینه اشاره‌ایده‌ره‌ك دیمیشدیر: امید ایدیرم بو ایکی ئولکه آراسینده اولان اختلاف‌لار مذاکره یولی ایله حل ایدیلسین . بئله بیر حالدا سوومت اتفاقی و انگلیس‌لر ایله اوچ طرفلی بیر معاهده امضالانماسینن‌چوخ‌یاخشی

تیجه‌لر ویره‌جگین قید ایتمیشدر .

اسپانیا حقینده

لندن رادیوسی - رویتر آژانسنن بیلدیردیگنه گوره فرانسه کابینه‌سینده اسپانیا ایله رابطه حقنده مذاکره‌لر اولموشدور . مجلسین بئی قرارینا گوره فرانسه حکومتی مستقیم و متصل صورتده فرانکو حکومتی ایله رابطه لرینه دائر تصمیم آلماغا ملزم ایسه‌ده ، انگلیس و آمریکایا باش وورمادان بو خصوصدا بیر قرار آلنمیاجاغی محتمل‌در .

چرچلین گنچمیش‌ده بیر نطقی

لندن رادیوسی- ۲۲ اوریل ۱۹۴۲ ده مجلسین محرمانه جلسه‌سینده سابق باش‌وزیر چرچیل‌طرفیندن سویلنمیش اولان بیر نطقین متنی بو گون انتشار ویریلمیشدر . بو نطقده‌چرچیل انگلستانن جدی وضعیتدن و سنگاپورون سقوطی نتیجه‌سینده اوز گوسترمیش اولان بویوك‌فلاکتدن بحث ایتمشدیر .

مسکوادان آیریلیش

لندن‌رادیوسی- مسکورادیوسونون بیلدیردیگنه گوره سر آرچیالد کلارك کر انگلیس بویوك‌ الچیسی طیاره ایله مسکوادان آیریلمیشدیر . الچی نی سووت دیپلماتلاری و خارجی ئلچی‌لر مشایعت ایتمیشلر .

ایران دا

لندن رادیوسی- قوام‌السلطنه جمعه گونی باش وزیرلیگه تعیین ایدیلمش سه‌ده وزیرلرین تصمیمندن هله لیك بیر خبر یوخدور .

اندونزیا دا وضعیت

ژاوا- هلاندیا مطبوعات نماینده لیگی خبر ویریر کـه ، سه‌ماراننغ یاختلغندا انگلیس قوشونلاری ایله اندونزیا دسته‌لری آراسندا ووروشما گیدیر . هایله سورا بایی‌نین جنوبنده‌ادا آغیر ووروشمالار گیدیر . بو ووروشمالاردا تانق وتوپلار تطبیق ایدیلیر، بعضی‌خبرلره گوره سومازا آداسندا دا ووروشمالار دوام ایدیر .

بومبی ده وضعیت

لندن . لندن رادیوسی‌خبرویریر که ، ژانویه‌نین ۲۵ نده سحر تیزدن بومبی‌ده تازه‌دن هیجان‌وتشویش باشلامشدر . تشویش بوتون گونی دوام ایتمشدر . پولیس بئش‌دفعه آتش آچمش و جماعتین ایچینه گوز یاشاردان غاز بوراخمشدر . هیجان باشلاناندان بو وقته‌دك ۲۲ آدام ئولموش و ۹۰۰ نفر یارالانمشدر . پولیس قومیساری خبر ویرمیشدر که ، هیجانین باش‌ویردیگی ناحیه‌لرده بئش گون آخشام ساعت ۹ دن سحر ساعت ۹ دك حرکت وهایله

مملکت خبرلری

۱ نجی صفحه‌دن بقیه

اطرافلی جواب‌لار ویریلدیگی کیمی آقای پیشه‌وری آذربایجان‌دا وضع اولونان مالیات ئولکه‌نین آبادلیغی معارفین ترقیسی و خصوصا امنیتین کاملا بر قرار اولدوغی باره‌ده دانشمیشلار . علمامیز باش‌وزیرین محبتندن ممنون قالمیشلار و ملی حکومتیمیزه اظهار علاقه ایتمیشلر بو گوروش ساعت ۱۷ ده‌فوق‌العاده صمیمی‌بیر محیطده خاتمه تاپمیشدر

مخبر

دوه‌چی محله سینده

کیچن جمعه گونی دوه‌چی محله سینده (آمبلاتوریا) تیمارگاه آچیلمیشدر تیمارگاه بنا سنین صاحبی [حاجی محمد آقا شب‌جی] خلقه و بیچاره لـره خدمت ایتمگی نظره آلاراق تیمارگاه بنا سینی آیلیقسیز ویرمیشدر .

او محله نین معتمدلریندن اورادا اولان حومه نین مسئوللاریندان تیمارگاهین آچیلیش مراسمنده دعوت اولونموشدور .

دولت طرفندن معین دوقتورلار تیمارگاها تعیین اولونمشدر که اورایا گلن السیز ایاقسیزلارا و بیچاره لره معاینه و معالجه ایدیلسین .

پرورشگاه حقینده

پرورشگاهین سرپرستلیك‌هیئتی بر نچه جلسه آقای شبستری‌نین ریاستی ایله تشکیل تاپمشدر اوجلسه‌لرده نچه قرار آلنمشدر .

صحیه وزارتی طرفیندن بعضی قرارلارین قبـول اولونماسینا گوره پرورشگاها ۸۴ دست کیشی و ۳۴ دسته یاخین آرواد‌لار ایچون لباس تهیـه اولونمشدر و اورادا اولان منزل لر صحیه طرفندن ضد عفونی اولموشدور و یاخین زماندا جلسه‌ده چیخان قراره گوره اورانین عمومیتله وضعیتنی دگیشدیریب و لازم اولان شیئلر آلیناجاقدر .

سلاح داشیماق و ۵ نفردن آرتیق آدامین بیر یره توپلاشماسی قدغن ایدیلمشدر .

ینی فرانسه حکومتینن هیئتی

پاریس- فرانسه مطبوعات نماینده لیگی خبر ویریرکه : آشاغیداکی هیئت دن عبارت تازه فرانسه کابینه سی تشکیل ایدیلمیشدر .

وزیرلر شوراسی صدری عین زماندا ملی مدافعه وزیری وظیفه‌سنی ایفاایدن:فلیکس گوئن (سوسیالیست) وزیرلرشوراسی صدری‌معاونلری و مشاور وزیرلر فرانسیس گی‌و(خلق جمهوریت حرکاتی فرقه سیندن) و موریس توزز (کمونیست) بوندان باشقا تازه حکومته ۷ سوسیالیست ، ۶ کمونیست ۵ خلق جمهوریت حرکاتی فرقه‌سی عضوی و بیر نفر عموم زحمت اتحادیه سیندن داخل ایدیلمیشدر .

خلقیمیز اوز قهرمانلارینی تقدیر ایدیر

بونتچه گونون ضمنینده اداره میزه خلقین طرفینده‌ن چوخلی هدیه لر گونده‌ریلمیشدر کـه فدائی لره ویریلسون بو هدیه لره نظارت ایتمك ایچون متعدد پیشنهادلارین و تقاضالارین موجبنجه اداره میزده‌بیر کمسیون تشکیل وبریلدی .

بوهدیه‌لر خلقیمیزین ملی احساساتین آیدینجا سینابیزه گوستره‌رك آذربایجان خلقینینده اوبیری دیری و روحلی ملتلر کیمی ، ئوزیئنیره دیگی قهرمانلارینا اولدیغی پاك و صمیمی علاقه‌لری اثبات ایدیر .

ایکنجی دنیامحاربه‌سینده اوبیری ئولکه لرده‌ده ، محاربه جبهه‌لرینده مبارزه آپاران عسگرلره بو طرز ایله ملتین طرفینده‌ن تقدیره شایان علاقه لر گورسندی .

اونلارجبهه‌نین دالی‌سیندا، آیری اجتماعی فعالیت لر ایتدیکدن علاوه ئوز محبت لرینی گوسترمك ایچون عسگرلره هدیه گونده‌ریردیلر : بو هدیه‌لر جوراب - کوینك - باشماق و آیری‌برجورالبسه وغیردن عبارت‌ایدیلر

بو کیمی هدیه‌لر ، هرملتین اوز قهرمانلارینا اولان‌جانلی عشق‌وعلاقه لری‌نین مظهری‌در . اداره میزه گلن هدیه لـر بن ایچریسنده جوربجور قیمتلی ویا ناچیزشیلرده واردر که در

واقع هر کس گمانی گلن بر ایله اوز پاك و صمیمی احسا بروزه ویروب وآزادلیقه اولان سینی ثبوته‌یتریر...

بو کیمی ایشلر خلقیمزین سی واجتماعی رشدلریندن بیر نمونه سوبوق، کوله‌ك گنجه‌لرده، چول یاتیب وخلقیمزین حقوقینی ایتمکدن ئوتری قیام ایدن قه فدائیلر ، آذربایجان خلقینین نظر همیشه عزیز اولاراق اونلارین دولماز خاطره لری بوتون خلقیم بوره کلرینده برقراراولمشدر .

خلقیمز ، فدائی لری چوق سو ایله استقبال ایدیرلر . فدائیلر ایتمکله خلقیمزین ۲۰ نجی قرنه اولان حکومتلرینی قوروب وملتیم مقدس آرزولارینی حیاته گچیر

خلقیمز ایندیکی آزادلیغ وگله‌جکده‌کی خوشبخت‌حیاتین فدائیلره بورجلی بیله‌کله بو هدیه‌لری ویریب و اونلاردان تش ایدیرلر، اونلار ، اوزسینه‌لری اوستینده بسله دیگلری ایگیت نلارابوواسطه‌ایله علاقه گوستریر

بو هدیه‌لر آذربایجان خل حیات دورزه‌سینده بویوك و پار خاطره لریمیز وافتخارلاریمیز تاریخ‌بوبی حفظ اولیناجاقدر ..

اعلان

آذر بایجاندا رساملق صنعتینی تشویق ایتمك و اهالینی آذر با رساملارینین اثرلریله تانش ایتمك مقصدیله ووکسسین تبریزده کی مد ایوینده ایران آذربایجانی‌رساملارینین اثرلریندن سرگی تشکیل ایدیل

سرگیده اشتراك ایتمك ایستیین رساملار اوز اثرلرینی سووت مد ایوینین سرگی قومسیونینا تقدیم ایتمه‌لیدرلر .

سرگی یه آشاغیداکی اثرلر قبول ایدیله جکدر :

۱ - مدادایله‌ایفا اولونمش طابلولار
۲ - یاغلی و سولی رنگلرله ایفا اولونمش طابلولار
۳ - قلم ایله ایفا اولونمش طابلولار
۴ - آذربایجان مینیاتوری
۵ - خالیچه نقشه سی طابلولاری وخالیچالار
۶ - کاشیه دائر نقشیه طابلولاری

اثرلر ۱۹۴۶ نجی ایل فیورال آیینین بریندن بهمن آیینین ۱۲ سی مارت آینن ۱۵ (اسفندین ۲۴ قدر قبول اولونا جاقدر . اثرلری اولونان بتون رساملارا گوموش نشانلار و برینجیلیك قازانانلارا ایسه اولاراق اوچ درجه‌لی مکافات ویریله جکدر :

۱ نجی درجه مکافات بیش مین ریال
۲ نجی درجه مکافات اوچ مین ریال
۳ - نجی درجه مکافات ایکی مین ریال

سرگی ایکی آی‌دوام ایدیب تبریز و اطرافدان گلن اهالینی لارین اثرلری ایله تانش ایده‌جکدر . سرگی باغلاندیقدان سونرا اوز صاحبلرینه قایتاریلا جاقدر .

مدنیت ایوی سرگی قومسیونی

(معذرت)

عموم محترم آقالاردان که آنامین فوتینده آشریف گتوروب و تسلیت ویرمکله مفتخر بویورموشدیلار بو ایله قلبدن تشکریمی تقدیم ایدوب و بعضی مشغله‌لرواسطه سیله حضوری تشکرده‌ن معذرت ایستیره‌م .

ساهر

آذربایجانین
میوه باغلاری

میوه آغاجلاری یر اوزونون آنجاق کیچك بر قسمتنی احتوا ایدەر. استوا میشەلیك منطقەلر، قطبه یاخین قارلی ودونمیش یرلر، سوسوز چوللر و داغلار میوه آغاجلار یندان عاری درلر.

اسکی دنیادا میوه باغلاری مدیترانه ساحللریله، غربی آسیا و ترکستان و پنجاب اولکه لر ینیده گنیش ساحەلر اورترلر.

آذربایجان غربی آسیانین میوه باغلاری منطقەسنده واقع اولدوغی ایچون بویوك اقتصادی اهمیته مالکدر و اونون میوەلری متنوع نفیس وبول در. شاهی گولی دورت بیر طرفدن میوه باغلاری ایله هورولموش اولان زمردین برحلقه آراسندادر. بیله‌کی سلماس، ارومیه وسلدوزدان باشلاییب مهاباد میاندآب و مراغەیەقدر اوزانار و مراغادان سهنددین غربی اتکلرینی سیر ایدوب خسروشاه، سردرود دا. وسعتلنیر. سونرا دا تبریزده، آجی چاین مصبنده دن دوتوب باسمنجین درەسینه قدر ایرەلیلر.

بو باغلاردا یتیشن میولەرین بیر چوخی مدیترانه اقلیمنده حاصل اولان میوه نوعلریندن در:

اوزوم، بادام، اریك، انجیر، وولی و شفتالی و سایره.

لیکن داغلیق یرلرده و هواسی سرین یایلاقلاردا یاخشی آلما، آرمود گیلاس، آلبالو و گردکان الەگلیر.

ایکنجی میوه منطقەسی، آذربایجانین شمالندا، میشو داغینن اتکلرینده اولان مرند، زنوز و بوتون گونئی محالنی احتوا ایدەر و اورادان سبلان داغینن دامنەلریندن گچیب اردبیل و سراب دا وسعتلنیر.

مرندین اوزوملیکلری و زنوزون قیزیل آلمالاری قارا داغین یایلاق میوەلری مشهوردر. و اورانین سرین داغلیق یرلرینده یاخشی گیلاس، آلما وآرلما یاخین (آران) ناحیەلرینده ده بوللی نار حاصل اولور.

اردبیلین آرمودلاری و گیلاسی سرابین ایری و نفیس آلمالاری بلکه ده دنیادا بی نظیردر.

اوچونجی میوه منطقەسی قیزیل اوزن حوضەسنه شامل اولور.

بورادا میانەدن گچیب زنجان چایی بوبونجا خرم دره و اونا یاخین آباد لیقلاری اورتر.

بو ناحیەلرده اوزوم باغلاری ایله آلمالیقلار و سایر یایلاق میوه باغچالاری قاریشیق بیر حالدا نظره چارپار.

آذربایجانین ایستی و قوراق یایلاری، بول سولاری، انرژیك و علاقمند خلقی بو گوزل باغلاری وجوده گتیریبلر.

آذربایجان اوز میوه باغلاری ایله فخر ایده بیلر! آذربایجانین میوه صادراتی (خشکباری) اونون ملی ثروتینی آرتیرار و اونون میوەلری بوتون دنیابازارلاریندا افاست و یاخشی لیق ایله تانینمیشدر.

باکودان مکتوب
اول صفحەدن بقیه

و بیز آذربایجان طلبەلری سیزه سوزوبریریك که، موفقیتله اوز تحصیلیمزی دوام ایتدیروب و ئوز خلقمزه باشنان و جانینان حاضر اولوب و آنا یوردوموز آذربایجانین ایرەلی گیتمەسینه کومك ایدوب حاضر اولاق ایکی آیدان آرتیقدر که بیز سووەت ئولکەسنده درس اوخوماق مقصدیله وارد اولموشوق آنجاق بو ایکی آیدا بیزه او قدر حرمت و احترام اولونوب که بیزی اوز قوناقیمزدان وعزیز قونشومزدان تشکر ایتمگه عاجز ایدیبدور دوغرو دان دیمك اولار که سووەت ئولکەسنده بیزلر دیوارلاریمزدا یازدیغمز شعارلار (چورەك هامو ایچون معارف هامو ایچون، صحیه هامو ایچون) بوکاملا عملی اولوبدر خصوصا مدنیتن انکشافی بورادا حددن آرتیق مشاهده اولونور بیزیم امیدیمز بودر کی ایران وسووەت خلقلرینن آراسندا که قارداشلیق و بویوك مدنی رابطه سارسیلماز بیر رابطه اولوب و بیزیم خلقمزده آزادلیق یولونا دوغرو قدم ایرەلی قویوب و قویاجاقلار.

آخرده رجا ایدیرم منیم سلاملاریمی و تبریکلریمی جناب پیشەوری و بادگان و خلیل دابی - چاوشی - قیامی - ابراهیمی و میر رحیم ولائی و باشقارینا یتیرەسینز. موفقیتنیزین داها بویوکلمەسین آرزو ایدیرم.

یاشاسین بویوك دموکرات فرقەسی
یاشاسین فرقه مزین بویوك رهبرلری
یاشاسین برلیك
ارتجاع عماللارینا اولوم

محبت الیمیزی سیخوب خداحافظ لیك ایدیرم.

باکو. بهرامی

۱۰۰ مین
کیلوواتلیق توربین

اوکراینانین پایتختی خارقوف شهرینده‌کی توربینو گنراتور قاییران کارخانه طرفیندن هله دنیادا مثلی گورولمین بویوك بیر توربین قاییر یلمیشدر. بو ماشینن اوزونلیغی ۱۲ متر اوجالیغی ۵ر۸ متر، انی ۸ متر وآغیرلیغی ایسه ۴۸۵ توندر. توربین ایشلمەسی ایچون ساعتده ۴۵۰ تون بخار طلب اولونور. توربین ۲۴ ساعت ایشلەمەسیندن ئوتری لازم اولان بخارین آلینماسی ایچون ۷۰ واغون داش کومور یاندیریلیر.

توربین ۱۰۰ مین کیلووات الکتریق تولید ایدیر. بو توربینین اڭله بیر حصەسی (اسباب) وار که ۷۵ تون آغرلیغینده‌دەر. ایندیەقدر دنیادا اڭله بیرماشین اولمامیب که اونین بیر حصەسینن آغرلیغی ۷۵ تون اولسین.

بو توربین یاخین گونلرده زویف شهرینن الکتریق ستانیاسیندا نصب اولوناجاق.

((پراودا)) روزنامه سیندن ترجمه اولونمشدر

چویرەن: حمید لیاك پور

اردبیلده گوردیگیم

سابقده من نیچه دفعه اردبیله مسافرت ایتمیشدیم او اندازه بویوك شهرده بر صحیه قورولوشی و مرتب خسته خانه و یا هیچ بر نوع معالجه سرویسی اولمادیغندان بی چاره اهالینین بوتون ساغلاملیق و صحیه خابەلرینی خطرده گوروردوم. حتی بر حادثه نتیجه سینده جزئی یارالانان ایچون ده بر آزاجیق اولسادا (باند) تاپماغا موفق اولمازدیلار بو یاقینلاردا اینەده‌یولوم اردبیله دوشدی بو نوبەده (شیر خورشید سرخ) خستەخانەسنی دوغرودان پارلاق و گنیش بر وضعیتده گوردوم. اورادا دایر اولان منظم گوز سرویسی و جراحی سرویسی و ایاق اوستنده‌کی مریضلر سرویسی گونده یوز، یوزاللی نفر گوز خستەسی یا داخلی و دری خستەلیکلرینه مبتلالری ومجروحلاری و سایر ناخوشلاری محبتله و نزاکتله قبول ایدیب دوزگون معالجه ایدیردیلر. و بوندان علاوه قرخ اللی یاتاقلی (شیرخورشید) خستەخاناسیندا آغیر مریضلر یاتوب و اولارین حقیندە جدی معالجەلر وطبی یاردیملار اولونور. و حقیقتا اردبیل شهری قورولوشوندان بو یانا برنجی دفعه درکه ملی حکومتین توجهی آلتیندا بو عظمتده خسته خانه و صحت منبعین مشاهده ایدیر. البته بوکیمی ترقی‌لر وطنمیزین خلقینی سعادته سوق ایدەجك و آذربایجان ملتی دنیادا گونی گوندن افتخار قازاناجاقدر.

قربان

محترم یازیچیلاردان!

خواهش اولونور ئوز یازدیقلارینی آشکار خطیله یازیب و یا کنویس ایتدیکدن سونرا یولاسینلار.

اعلان

تبریزده واونین ناحیەلرینده هوالارین کسگین صورتده دگیشمەسی ایله علاقەدار اولاراق سویو قلاما سجیەلی خسته لیکلر، خصوصیله غریب جگر التحابی. آنگینه و سائره آرتمشدر.

بو خسته لیکلرله مبارزه آپارماق ایچون ایران آذربایجانی حکیملری سووەت درمانلاریندان، مثلا: سولفیدین، سولفوزول، سترەپدوسیدن استفاده ایدیرلر.

بو سووەت درمانلارینن تاثیر جهتندن باشقا مشابه درمانلاردان اوستونلیگی نظره آلاراق بیلدیرمك ایستەییریك که یرلی دواخانەلر سووەت درمانی اولمادیغندان اونلاری دا آز تاثرلی باشقا درمانلارلا عوض ایدیرلر.

سووەت مریضخانەسینه خبرچاتر که، یرلی دواخانەلر معالجه ایدەن حکیمایله راضیلاشمادان سووەت درمانلارینی عوض ایدیرلر، بئله حاللار بیر داها باش ویرەرسه او زمان یرلی روزنامەلرده همین دواخانه صاحبلرینن آدلارینی گوسترمەلی اولاجاغیق.

بونینلا برابر سووەت مریضخانەسی یرلی حکیملرین و مریضلرین نظرینه چاتدیریرکه، سووەت درمانلاری آنجاق سووەت مریضخانەسنین دواخانەسنده موجوددرکه، اورایا مراجعت ایتسینلر.

سووەت مریضخانەسنین مدیری دوتسەنت صمدوف

اعلان

بیر مدتدرکه (مرندده) خلقین و مخصوصا مکتب محصللرینن معلوماتنی تزئید ایچون بر (ملی قرائتخانه و کتابخانه) تاسیس اولونموشدور. بو مؤسسەیەنی اولدوغیندان ماتمیزین کتاب خصوصیندا یاردیمنا احتیاجلاری وار در کتاب، مجله احدا ایلیەنلره تشکریمیزی روزنامەده اعلان ایدەجییك.

برهانی

اعلان

محترم آذربایجان روزنامه ادارەسینه ا...

منیم عیالیم (سلطان آدلی، مصطفی قیزی) شهرت آتش‌زاد و قیزیم شفیقه آدلی یدی سینده شنبه گونی ۶ر۱۱ر۲۴ سحروقتیندن ئوزایوبمین بیرقسمت ایوشیئان یوقدر.

یرین بیلوب وتانیانلاردان خواهش اولونور ناحیه ۵ه خبر ویرسونلر.

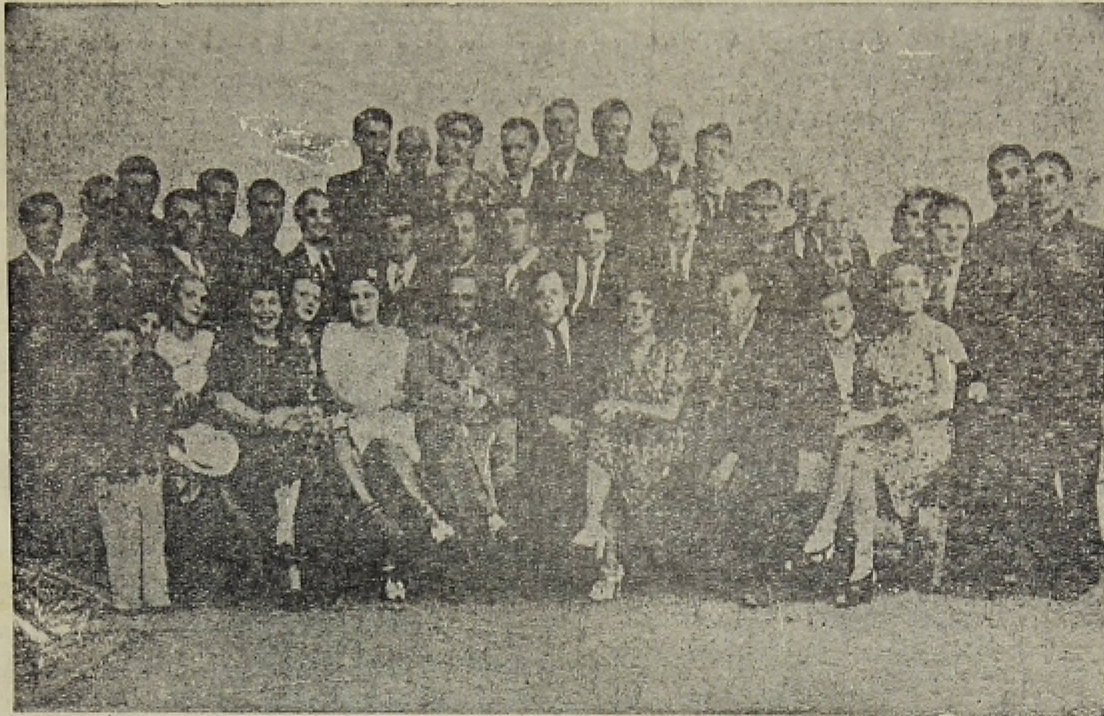
ش۱۲ — محمد. محمدعلی اوغلی آتش‌زاد

آدرس: خیابان ستارخان بەروش دواخانەسی مقابلنده قهوەچی دکانی.

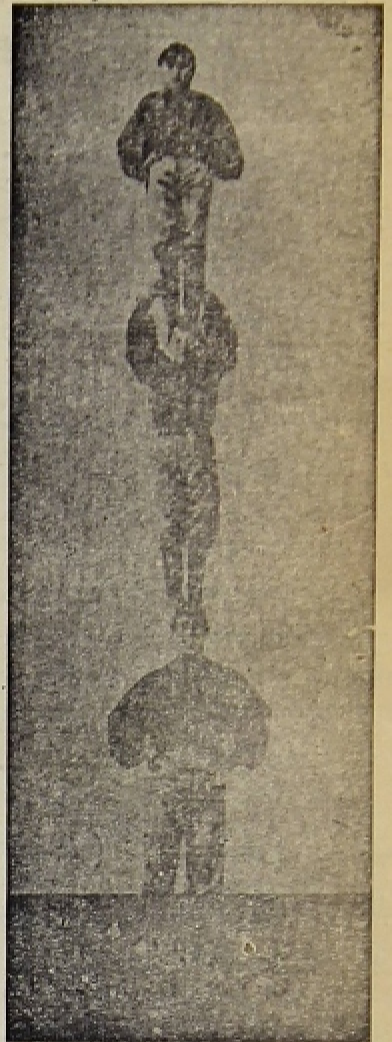
سووه‌ت سیرکینین قیز محصل‌لر ایچون تماشالاری

دونن ساعت ۲ ده‌ن ٤ ه قدر تبریزده نمایش‌لر ویرن دولت سیرکی تبریز قیز محصل‌لری ایچون ساعت ۲ دن ۴ ه قدر تماشالار و یرمیشلر .

سووه‌ت سیرکی‌نین بو اقدامی چوق تشکره شایان‌در . بیز سگز گونده‌ن بری شهریمیزده دوام ایدن و گلن یکشنبه گونی بونا یتشه‌جك بو سیرکین گوزل تماشالارین گورمه‌گی بوتون همشهری‌لریمیزه توصیه ایدیریك .



تبریزده سووه‌ت دولت سیرکینن هیئتی



داغستانلی معلق وورانلارین حیرتلی آکروباسی‌سی. آباقارا مجیدوف و آقایف

بیزیم شرایطیمیزده
اوشاق باغچه‌لرینین آچیلماسی چوخ مهم در .

اوشاق ایچون بیرینجی مکتب آنا قوجاغی اولماسینی کیمسه انکار ایده بیلمز متاسفانه ئولکه‌میزده ایمدیه قدر معارف و مدنیت اولمادیقیندان آنالاریمیزین ده قوجاغی اوشاقلارینه نسبت مکتب اولا بیلمه میشدر ، بونو ندا منفی نتیجه‌لرینی اوشاقلاریمیزده ده‌ییل که ابتدائی حتی اورتا و عالی مکتب لرده ده گورمك اولور بونا گوره نه قدر تیز اوشاقلاریمیز آنا و ایو محیطیندن آیریلوب تعلیم و تربیه ایو لرینه و یر یلرسه بیر او قدرده اوشاغین ئوزینه و اوز محیطینه نسبت یارارلی یعنی استفاده ایدیلمه‌لی بیر شخص اولماسینه امید ایتمك اولار بو اصل‌اوستنه ملی‌معارف وزارتمیزین شهر قصبه و کندلرده ممکن اولدیقجا [اوشاق باغچه لری] آچما سینی آرزوایتمکین‌موقعی گلوب چاتمیشدر ایمدی [اوشاق باغچه سی] نه دیمك اولدیقینی قیصا جا دانیشاق بش یاشیندان آز اولماماق شرطیله اوشاقلاری [اوشاق باغچه سینه] ویروب ، بوراداا وشاغ [یمك، ایچمك گیینمك ، یاتماق ، اوینا ماق] اصول لارینی اوگره‌دیرلر ، بعضی ملی نغمه لر و اگلنجه‌لریله اوشاغون [بیلنی] انکشاف ایتدیریرلر ایکنجی ایلدن ایسه بعضی ال ایشلری و عین زماندا [آنا] دیلینن حرف لری اگلنجه لر اوزه‌رینده اوشاغا تعلیم ایدیلیر .

ان نهایت دیمك اولار که [اوشاق باغچه‌سی] ابتدائی مکتب ایچون بیر حاضیرلیق ایوی حساب اولونور ، ابتدائی مکتبه گیتدیکده نه اوشاق و نه ده معلم هیچ بیر چتین لیك لره راست گلمه‌دن ابتدائی مکتبین هر اقنامه‌سنی آسانلیقیله کچیر [اوشاق باغچه‌سینده] تعلیم و تربیه ایشلری [معلمه‌لر] عهده‌سینه دوشدیگیندن بو [معلمه‌لرین] اولدیقجا عین زماندا اوشاغی اوز اوشاغی کیمی سومه‌لریده ان بویوك شرط لردن بیرسی‌حساب اولونور. صون سوز اولاراق بو گونکی ملی حکومه‌میزین و ایلده اونون قوردیغی معارف وزارتمیزین نظر دقت لرینی بوقاریدا کی موضوعه جلب ایله‌مك ایله شهرلرده قصبه و کند لرده [اوشاق باغچه لرینن] آچیلماسی اولدیقجه مهم‌در

دکتر مسعود یوسف زاده



پلاستیکی آکروباسی اویونلاری ایفاء ایدنلر میخائیلوف و خانم فلیپووا



تعلیم گورموش ایت‌لر . اوینادان آ.س. روایتی



هاریق اوینادان لیدیا یونینگو ژون کلور

داغستانلی معلق وورانلاردان مجیدوف قربان . آقایف رسول

آبونه چیلریمزه !

اگر روزنامه‌لریز وقتینده چاتماسا اداره‌میزین دفترینه خبر ویرین.

اعلان

بو وسیله ایله تبریزین محترم اهالیسینه اطلاع ویریلیر هر کسین مسافرت قصدی اولسالاریمدر اول‌جه بیر تقاضا یازوب نظمیه‌ده جواز شعبه‌سینه مراجعه ایدوب اوراده‌ان انکت آلوب تکمیل ایدندن سونرا ضمانت دن اوتری مربوطه ناحیه‌سینین تصدیقینه یتیروب جواز شعبه‌سینه قایدوب جوازینی تحصیل ایتم...